**Приложение**

**Текст 1**

 «Дома, построенные много лет тому назад, — очень низкие и деревянные. Все комнаты — на одном этаже».

«Русские (простолюдины) не знают кроватей, они лежат вместе по 16 и 20 человек на скамьях или на полу, подстелив рогожи». «Окна в домах держат закрытыми всю зиму, и все щели забивают так плотно, что они вообще не пропускают воздуха».

«Простой человек может выдержать большие лишения и будет жить и таких условиях и на такой скудной пище, какая убила бы (наших) соотечественников».

«Русским (простолюдинам) не приходится много тратиться на пропитание, так как они могут насытиться куском кислого чёрного хлеба с солью, луком или чесноком. Напиток... — квас. Хотя в большом изобилии рыба ...корюшка..., карась. Хороши судаки и икра... В изобилии превосходное мясо... Баранина вкусна и жирна... Говядина исключительно хороша и дешева… Имеется также превосходная свинина... Способ приготовления пищи — варка или выпечка. Они большие любители мясного бульона, который приготавливают из постного мяса, заправляют его крупой..., большим количеством трав и луком. Русские часто варят суп из рыбы, пренебрегая зеленью».

«Русские ходят в церковь вечером, как и днём. В домах... есть многочисленные живописные и резные изображения, перед которыми горят восковые свечи**».**

«Простолюдины... разбивают лед в тех местах на реке, где не проходит дорога. И каждая семья платит немного этим людям за поддержание незамерзающей проруби. Туда носят полоскать белье; вытащенное из воды, оно так замерзает, что его, для того чтобы развесить, приходится оттаивать в теплой комнате».

«Замужние женщины укладывают волосы под головной убор..., считается неприличным показывать их. Незамужние стягивают волосы на затылке лентой; носят жакет без рукавов. Юбки сшиты обычно из очень яркой ткани. Головные уборы даже у бедных людей спереди жёсткие благодаря картону и возвышаются надо лбом...; сверху накладывают бисер, золотые или серебряные галуны... Зимой русские одеваются в подбитыё мехом жакеты, достигающие до бёдер».

«Русские путешествуют в санях».

**Приложение**

**Текст 1**

 «Дома, построенные много лет тому назад, — очень низкие и деревянные. Все комнаты — на одном этаже».

«Русские (простолюдины) не знают кроватей, они лежат вместе по 16 и 20 человек на скамьях или на полу, подстелив рогожи». «Окна в домах держат закрытыми всю зиму, и все щели забивают так плотно, что они вообще не пропускают воздуха».

«Простой человек может выдержать большие лишения и будет жить и таких условиях и на такой скудной пище, какая убила бы (наших) соотечественников».

«Русским (простолюдинам) не приходится много тратиться на пропитание, так как они могут насытиться куском кислого чёрного хлеба с солью, луком или чесноком. Напиток... — квас. Хотя в большом изобилии рыба ...корюшка..., карась. Хороши судаки и икра... В изобилии превосходное мясо... Баранина вкусна и жирна... Говядина исключительно хороша и дешева… Имеется также превосходная свинина... Способ приготовления пищи — варка или выпечка. Они большие любители мясного бульона, который приготавливают из постного мяса, заправляют его крупой..., большим количеством трав и луком. Русские часто варят суп из рыбы, пренебрегая зеленью».

«Русские ходят в церковь вечером, как и днём. В домах... есть многочисленные живописные и резные изображения, перед которыми горят восковые свечи**».**

«Простолюдины... разбивают лед в тех местах на реке, где не проходит дорога. И каждая семья платит немного этим людям за поддержание незамерзающей проруби. Туда носят полоскать белье; вытащенное из воды, оно так замерзает, что его, для того чтобы развесить, приходится оттаивать в теплой комнате».

«Замужние женщины укладывают волосы под головной убор..., считается неприличным показывать их. Незамужние стягивают волосы на затылке лентой; носят жакет без рукавов. Юбки сшиты обычно из очень яркой ткани. Головные уборы даже у бедных людей спереди жёсткие благодаря картону и возвышаются надо лбом...; сверху накладывают бисер, золотые или серебряные галуны... Зимой русские одеваются в подбитыё мехом жакеты, достигающие до бёдер».

«Русские путешествуют в санях».

**Текст 2**

 «Зимой... бывают очень красивые иллюминации, подобных, я думаю, нет нигде. Иллюминации устраиваются четырежды в год: в день рождения её величества, в день её именин, коронации и в Новый год... Перед дворцом ставят особую фигуру, замечательно красивую... В один год стояло изображение её величества, а рядом — изображение Изобилия с девизом: «Выше всех похвал»... И Академия тоже превосходно иллюминована. В те же ночи русские запускают перед дворцом очень красивые ракеты и огненные шары». Около стрелки Васильевского острова был установлен причал, с которого запускали фейерверки.

« ...Летом русские развлекаются плаванием на барках, с музыкой на борту они уплывают... от города ловить рыбу, взяв с собой еды. В лесу разжигают костёр, чтобы приготовить пойманную рыбу».

«Другое развлечение — ходить смотреть на спуск кораблей на воду; это действительно захватывающее зрелище. Императрица всегда присутствует на церемонии спуска. Для её величества и знати готовится удобное место, его покрывают красной тканью. Готовится и угощение из конфет; кроме того, принято выпить за успешный сход корабля. Много священников и господ спускаются на корабле. Во время его схода (со стапеля) её величество... крестится, молясь за удачную судьбу корабля. На борту находятся музыканты, они начинают играть, как только корабль окажется в воде. Затем её величество следует в Адмиралтейство. Человек, построивший корабль, преподносит ей маленький серебряный молоточек, и она забивает первый гвоздь в (другой, новый) корабль, строящийся на верфи».

«В Пасху, примерно между часом и двумя ночи много стреляют из пушек; палят все орудия, установленные вокруг крепости. В этот день... принято дарить каждому яйцо, говоря при этом, что Христос воскрес. Яиц у них много - одни сделаны из воска, другие из дерева, а третьи – настоящие куриные, сваренные вкрутую и затем окрашенные в красный цвет».

«Другое развлечение русских бывает на неделе перед великим постом, эту неделю называют масленицей. …Все мужчины, женщины и дети развлекаются катанием с гор в санках. Некоторые делают это в высшей степени ловко. Иногда многие все же ломают себе руки и ноги. Эта забава ценится так высоко, что за нею наблюдает ее величество».

**Текст 2**

 «Зимой... бывают очень красивые иллюминации, подобных, я думаю, нет нигде. Иллюминации устраиваются четырежды в год: в день рождения её величества, в день её именин, коронации и в Новый год... Перед дворцом ставят особую фигуру, замечательно красивую... В один год стояло изображение её величества, а рядом — изображение Изобилия с девизом: «Выше всех похвал»... И Академия тоже превосходно иллюминована. В те же ночи русские запускают перед дворцом очень красивые ракеты и огненные шары». Около стрелки Васильевского острова был установлен причал, с которого запускали фейерверки.

« ...Летом русские развлекаются плаванием на барках, с музыкой на борту они уплывают... от города ловить рыбу, взяв с собой еды. В лесу разжигают костёр, чтобы приготовить пойманную рыбу».

«Другое развлечение — ходить смотреть на спуск кораблей на воду; это действительно захватывающее зрелище. Императрица всегда присутствует на церемонии спуска. Для её величества и знати готовится удобное место, его покрывают красной тканью. Готовится и угощение из конфет; кроме того, принято выпить за успешный сход корабля. Много священников и господ спускаются на корабле. Во время его схода (со стапеля) её величество... крестится, молясь за удачную судьбу корабля. На борту находятся музыканты, они начинают играть, как только корабль окажется в воде. Затем её величество следует в Адмиралтейство. Человек, построивший корабль, преподносит ей маленький серебряный молоточек, и она забивает первый гвоздь в (другой, новый) корабль, строящийся на верфи».

«В Пасху, примерно между часом и двумя ночи много стреляют из пушек; палят все орудия, установленные вокруг крепости. В этот день... принято дарить каждому яйцо, говоря при этом, что Христос воскрес. Яиц у них много - одни сделаны из воска, другие из дерева, а третьи – настоящие куриные, сваренные вкрутую и затем окрашенные в красный цвет».

«Другое развлечение русских бывает на неделе перед великим постом, эту неделю называют масленицей. …Все мужчины, женщины и дети развлекаются катанием с гор в санках. Некоторые делают это в высшей степени ловко. Иногда многие все же ломают себе руки и ноги. Эта забава ценится так высоко, что за нею наблюдает ее величество».